

CURRICULUM VITAE

DATE BIOGRAFICE:

Numele și prenumele IONAȘ CORNELIA-ANGELICA

Data nașterii 09.03.1949

Locul nașterii Timișoara

Starea civilă necăsătorită

STUDII GIMNAZIALE ȘI LICEALE:

1957-1965 Studii gimnaziale: Școala generală nr.7, Timișoara III, secția cu limba de predare germană
1965 Examen de absolvire a gimnaziului/ Certificat de absolvire
1965-1969 Studii liceale: Liceul de Arte plastice Timișoara
1969 Promovarea examenului de bacalaureat/ Diplomă de bacalaureat/Liceul de Muzică și Arte plastice Timișoara; secția: umanistică

STUDII UNIVERSITARE:

1969 Studii universitare: în cadrul Facultății de Filologie secția: română-franceză/ fără frecvență, concomitent angajată la Cooperativa „Avântul“
1970 Trecerea la cursurile de zi, anul II, specialitatea: germană-română
1973 Susținerea examenului de stat la Universitatea din Timișoara
Absolvirea Secției **Germană-Română** cu **Diplomă** și **Certificat de absolvire** a Seminarului pedagogic

ACTIVITĂȚI ÎN TIMPUL STUDIILOR UNIVERSITARE:

1971-1973 Membră a Cercului studențesc de literatură
Participare la sesiunile științifice ale studenților cu lucrări
1972 Participare la Cursurile de vară pentru studenți organizate de Universitatea **Humboldt** Berlin (RDG)

SPECIALITATEA PRINCIPALĂ: **Limba și literatura germană**

ALTE SPECIALIZĂRI: **Limba și literatura Română**

SPECIALIZĂRI ÎN STRĂINĂTATE:

- 1974, iunie **Dresden/ R.D.Germană**, Pädagogische Hochschule,
VII. IDK (Internationaler Deutschlehrerkurs) ,Curs de perfectionare
pentru profesori de limbă germană
- 1991,august **Berlin/ R.F. Germania**, Institut für Angewandte
Sprachwissenschaft der **Humboldt-Universität**, Curs de vară,
domeniul de specializare, Limba germană modernă, îndrumător:
Dr.Ursula Werner
- 1993, ianuarie/februarie **Jena/ R.F. Germania**, Pädagogische Hochschule, Curs
de perfectionare pentru profesori de limbă germană
- 1994, ianuarie/februarie **München/ R.F. Germania**, Institutul de Filologie ger-
mană a Universității „Ludwig-Maximilian“(bursa DAAD)
domeniul de specializare: Didactica limbii și literaturii germane;
îndrumător: Prof. dr. Kurt Rein
- 1994, noiembrie **Viena/ Austria**, Österreichische Literaturgesellschaft
(bursă oferită de Ministerul Austriac de Externe), domeniul de
specializare: Literatura austriacă modernă, îndrumător: Dr.
Wolfgang Kraus
- 1996, februarie **Viena/ Austria**, Österreichische Literaturgesellschaft
(bursă oferită de Ministerul Austriac de Externe), domeniul de
specializare: Literatura austriacă modernă, îndrumător: Dr.
Wolfgang Kraus/ Marianne Gruber
- 1996, iunie/iulie **München/ R.F. Germania**, Institutul de Filologie ger-
mană a Universității „Ludwig-Maximilian“(bursa în cadrul
parteneriatului)
domeniul de specializare: Didactica limbii și literaturii germane;
îndrumător: Prof. dr. Kurt Rein
- 1997, iulie **München/ R.F. Germania**, Institutul Goethe, Curs de
perfectionare pentru formatori: Methodik/ Didaktik Deutsch als
Fremdsprache, Unterrichtsbeobachtung und -analyse, Techniken
der Seminararbeit.
- 1998, noiembrie/decembrie: **München/ R.F. Germania**, Institutul de Filologie
germană a Universității „Ludwig-Maximilian“(bursa in cadrul
parteneriatului)
domeniul de specializare: Didactica limbii și literaturii germane;
îndrumător: Prof. dr. Kurt Rein
- 2004 (august) **München/R.F. Germania** Institutul Goethe, Curs de
perfectionare pentru formatori:Überblick über unterschiedliche
Ansätze und Formen von **blended learning**, Reflexion der lehrende
als coach, internationaler Erfahrungsaustausch über Ziele, Inhalte
und Formen des Fernlernens

DOCTORAT:

- 1983 :Universitatea din Timișoara, susținerea tezei de doctorat

2000 cu titlul: **Individualstil und Expressivität im Werke Alfred Margul-Sperbers**, conducător științific: Prof. dr. Stefan Binder
Publicarea tezei de doctorat sub formă de **carte** la Editura Mirton din Timișoara

FUNCȚII ÎNDEPLINITE

1973-1975	Ilișua/ jud. Sălaj, Școala generală, profesor titular de limbă germană modernă și limba și literatura română
1975-1976	Saravale și Igrîș/ jud. Timiș, Școala profesor suplinitor de limbă germană modernă
1976-1977	Dudeștii Noi/ jud. Timiș Școala generală profesor suplinitor de limbă germană maternă
1977-1990	Timișoara, Liceul industrial nr. 6, profesor titular de limbă germană modernă
1990-2000	Timișoara, Universitatea de Vest din Timișoara, lector la Catedra de limbă și literatură germană a Facultății de Litere, Filosofie și Istorie
2000-	obținerea prin concurs al titlului didactic de conferențiar universitar

ALTE FUNCȚII

1992-1996, martie	Șefa Catedrei de limbă și literatură germană în cadrul Facultății de Litere, Filosofie și Istorie a Universității de Vest din Timișoara Membră în Consiliul profesoral al Facultății de Litere, Filosofie și Istorie
2003-2004	Coordonator pe facultate (Litere) a cursurilor de limbi moderne la nefilologi
2008 martie	Membră în Consiliul profesoral al Facultății de Litere, și istorie
2008 aprilie	numire în funcția de prodecan I al Facultății de Litere, Istorie și Teologie din cadrul Universității de Vest din Timișoara

APARTENENȚA LA SOCIETĂȚI ȘTIINȚIFICE; PROFESIONALE SAU CULTURALE

din 1986	Membră a Societății de Științe filologice din România
1980-până la autodizolvare	Membră a cercului de literatură Adam Müller-Guttenbrunn
din 1990	Membră a Societății germaniștilor din România
din 1994	Membră a Asociației profesorilor de limba germană din România (Deutschlehrerverband)

din 1997	Membră a Internationaler Deutschlehrerverband (IDV)
1992	Membru fondator al cercului de literatura Die Stafette din Timișoara
1994-prezent	Membră a Cercului de lucru Banat în cadrul Kulturverband der Banater Deutschen e.V. München
2006-prezent	Membră a Academiei germano-române: Deutsch-Rumänische Akademie-Internationales Forum für Wissenschaften, Ethik, Theologie, Literatur und Kunst cu sediul in Mainz / Germania

ACTIVITĂȚI ÎN DOMENIUL CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

din 1992	Membră în Colectivul de cercetare a culturii germane din Banat/Universitatea de Vest din Timișoara Scopul cercetării: Elaborarea unei Istorie a culturii și civilizației germane în Banat
16.noiembrie 1991	Coorganizatoarea Sesiunii științifice a Catedrei de limbă și literatură germană cu participare internațională: 35 de ani de germanistcă, Universitatea de Vest din Timișoara
27.mai 1995	Organizatoarea Sesiunii științifice a Catedrei de limbă și literatură germană (pe plan național), Universitatea de Vest din Timișoara
18.-20.octombrie 1999	Coorganizatoarea Seminarului de perfectionare: Transferul de strategii și metode de învățare de la limba germană maternă la limba germană modernă (Transfer von Lernstrategien und Methoden vom DaM zum DaF-Unterricht) în Satu-Mare inițiat de Catedra de didactica limbii și literaturii germane pe lângă Institutul de Filologie germană a Universității „Ludwig-Maximilian“ München/ R.F. Germania,
din 1990	Coordonarea de lucrări metodico-științifice în vederea obținerii gradului didactic I, la disciplina limbă și literatură germană de către cadre didactice preuniversitare,

ALTE ACTIVITĂȚI

1992-1998	Indrumătoarea cercului de literatura Die Stafette
1992-1996,februarie	Împreuna cu prof.dr. Kurt Rein coordonarea relațiilor de parteneriat cu Catedra de didactica limbii și literaturii germane pe lângă Institutul de Filologie germană a Universității „Ludwig-Maximilian“ München/ R.F. Germania,
1993-1996,februarie	Coordonatoarea Bibliotecii Austria din Timișoara
din 1995-1999	Delegată cu probleme de învățământ în cadrul Forumului german Timișoara
din 1995	Coorganizatoare a Zilelor culturii a germanilor din

din 1997	Timișoara, în cadrul Forumului german Timișoara Lector la Universitatea populară pe lângă Forumul german Timișoara (prelegeri cu tematică literară)
2003	membră în comisia de admitere la doctorat / conducător de doctorat: prof. univ. dr. Roxana Nubert
din 2003	Membră în colectivul de redacție a revistei societății germaniștilor din România: transcarpathica

ACTIVITATEA DIDACTICĂ (1973-1990 în învățământul preuniversitar)

- ore deschise demonstrative de limbă germană modernă în cadrul cercului pedagogic cu tematică de larg interes:
 - 1977: Termeni de specialitate pentru industria alimentară (conform anexei, NBZ nr.4660)
 - 1984: Cercul de limbă germană modernă (conform anexei, NBZ nr.6628)
 - 1986: Cum se realizează educația multilaterală a elevilor la disciplina: Limba germană ca limbă modernă
- 1977: revizuirea manualelor de limbă germană maternă (gramatică) cu propuneri pentru schimbări (15 pagini) la solicitarea Inspectoratului Școlar Timiș
- Referate prezentate în cadrul consiliilor profesionale cu temă (verificabile în planurile de muncă ale Liceului Industrial nr. 6 din Timișoara)
 - 1987/88: Abordarea sistematică a activităților complementare în practica pedagogică
 - 1988/89: Necesitatea cunoașterii colectivului de elevi
 - 1989/90: Predarea și învățarea interdisciplinară
- Referate prezentate în cadrul comisiei metodice:
 - Metode și tehnici de lucru- munca individuală în clasă
 - Lecția în spiritul metodelor active
 - Jocul în ora de limbă modernă
- amenajarea unui cabinet de limba germană și dotarea lui cu material didactic adecvat

ACTIVITATEA DIDACTICĂ (1990-2001)

Cursuri și seminarii

Didactica și metodică limbii germane ca limbă modernă (curs)
 Didactica și metodică limbii germane ca limbă maternă (curs)
 Introducere în filologia germană și tehnica muncii științifice (curs)
 Bazele teoretice ale stilisticii (Stiltheoretische Grundlagen) (curs)
 Einführung in die deutsche Metrik (Introducere în metrica germană) (curs)

Retorică generală și aplicată (curs și seminar- Studii aprofundate)
 Didactică și interculturalitate (curs și seminar)
 Tradiție și inovație în „Faust“ (curs opțional)
 Literatura germană: Curentul Sturm und Drang- motive, genuri, reprezentanți (curs)
 Literatura clasică germană: Die Leistungen der Weimarer Klassik-Autoren und Werke (curs)
 Arta traducerii (Die Kunst des Übersetzens) (curs practic)
 Themen und Motive des deutschen Dramas vom Sturm und Drang bis zur Romantik (Teme și motive în operele dramatice de la începutul perioadei Sturm und Drang până la romantism) (seminar)
 Das fachdidaktische Praktikum DaM, DaZ und DaF (Practica pedagogică la disciplinele: limba germană maternă, limba germană ca a doua limbă și limba germană ca limbă modernă (seminar)

ACTIVITATEA DIDACTICĂ 2001 – 2002 și 2002 - 2003

Cursuri și seminarii

Retorică generală și aplicată (curs și seminar- Studii aprofundate)
 Didactică și interculturalitate (curs și seminar-opțional)
 Tradiție și inovație în „Faust“ (curs opțional)
 Didactica și metodică limbii germane ca limbă modernă (curs)
 Multimedia în predarea limbii germane limba germană (curs și seminar-opțional)
 Practică pedagogică

ACTIVITATEA DIDACTICĂ 2003-2008

Cursuri și seminarii

Retorică generală și aplicată (curs și seminar- Masterrat)
 Teoria comunicării (curs și seminar- Masterrat)
 Didactică și interculturalitate (curs și seminar-opțional)
 Tradiție și inovație în „Faust“ (curs opțional)
 Didactica și metodică limbii germane ca limbă modernă (curs)
 Multimedia în predarea limbii germane limba germană (curs și seminar-opțional)
 Literatura germană: Die Leistungen der Weimarer Klassik-Autoren. Themen und Motive der deutschen Literatur bis zur Romantik (curs și seminar)

AVTIVITATE DIDACTICĂ ÎN STRĂINĂTATE

Curs și seminar în cadrul programului **SOCRATES/ERASMUS** la **Ludwig Maximilians Universität München** (mai/iunie 2000)

Deutsch in Rumänien. Zur Didaktik und Methodik des Deutschen als Muttersprache, Zweitsprache und Fremdsprache.

Timișoara, 15.12.2008

Conf. dr. Angelica Ionaș

**UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMISOARA
FACULTATEA DE LITERE, ISTORIE ȘI TEOLOGIE
CATEDRA DE LIMBA SI LITERATURA GERMANĂ**

Conferențiar dr. Cornelia Angelica Ionaș

LISTA LUCRĂRILOR ȘTIINȚIFICE

I. CĂRȚI

Angelica Ionaș, **Individualstil und Expressivität im Werke Alfred Margul-Sperbers**, Mirton , Timișoara, 2000, (180 de pagini)

Angelica Ionaș, Jürgen Fischer, **Handbüchlein für Deutsch/ Ein kleines Nachschlagewerk zur Aufnahme in das Lyzeum und für alle, die ihre Deutschkenntnisse festigen wollen**, Mirton, Timișoara, 1997 (ediția I), 1999 (ediția a-III-a) (85 de pagini)

Angelica Ionaș, Marianne Marki, **Grammatik im Überblick. Morphologie: 1.Teil / Ein Lehr und Übungsbuch**, Mirton, Timișoara, 2000, (164 de pagini)

Angelica Ionaș, Marianne Marki, **Die neue Rechtschreibung ./ Ein Lehr und Übungsbuch**, Mirton, Timișoara, 2000, (167 de pagini)

Angelica Ionaș, Marianne Marki, **Schwerpunkte der deutschen Grammatik / Das Verb**, Mirton, Timișoara, 2001, (187 de pagini)

Angelica Ionaș, Marianne Marki, **Schwerpunkte der deutschen Grammatik / Das Adjektiv**, Mirton, Timișoara, 2001, (172 de pagini)

Angelica Ionaș, Marianne Marki, Alvine Ivănescu, **Schwerpunkte der deutschen Grammatik / Das Substantiv**, Mirton, Timișoara, 2003, (189 de pagini)

Angelica Ionaș, A.Crăciunescu, K.Gall, E.Hâncu, A.Ivănescu, M.Marki, M.Șandor **Lustiges& listiges Deutsch/ ein Arbeitsbuch**, Mirton, Timișoara, 2006, (184 de pagini)

II.COLABORĂRI LA CĂRȚI ȘI ANTOLOGII

Angelica Ionaș, Monica Coca, **Texte / Deutsche Literatur/ XI -XII**, Culegere de texte literare și de teorie literară pentru liceele de limbă germană maternă/ clasele XI-XII Ed. Didactică și pedagogică, R.A., București, 1998, (397 de pagini)

Angelica Ionaș, Roxana Nubert, Marianne Marki, Karla Sinitean-Singer:
Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, Bd.I
Mirton, Timișoara, 2003, (110 de pagini)

Angelica Ionaș, Roxana Nubert, Marianne Marki:
Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, Bd.II,
Mirton Timișoara, 2007,

III. PREPRINTURI

Angelica Ionaș, **Individualstil und Expressivität im Werke Alfred Margul-Sperbers**, Rezumatul tezei de doctorat, Universitatea din Timișoara, 1983,

IV. CURSURI UNIVERSITARE ȘI CAIETE DE SEMINAR

Angelica Ionaș, **Fachdidaktisches Praktikum DaM, DaZ und DaF** caiet de seminar cu exerciții, Mirton, Timișoara, 2000 (57 de pagini)

Angelica Ionaș, **Technik der wissenschaftlichen Arbeit und Präsentations-techniken**, în curs de publicare (la editura Mirton) (150 de pagini)

V. STUDII ȘI ARTICOLE PUBLICATE

• în străinătate

Angelica Ionaș, **Deutsch als Muttersprache in Rumänien**, în: Studien zur Germanistik 1994, Janus Panonius Universität-Pecs /Ungaria, p.165-171

Angelica Ionaș, **„Deutsch -aber wie?“ Johann Wolfs Fachdidaktische Konzeption**, in: Johann Wolf Erzieher, Forscher, Förderer, München, 1994, Renate Huth Verlag, Pfinztal p.121-125

Angelica Ionaș **Tradition der Fachdidaktik am Temeswarer Germanistiklehrstuhl**, în : 50 Jahre Temeswarer Germanistik. Eine Dokumentation, Deggendorf/Tübingen, 2008, p. 161-165

• în țară

Angelica Ionaș, **Alfred Margul-Sperbers „Rosenspruch“**, în: Die Stafette, Ed. Mirton Timișoara, 1994, p.11-20

Angelica Ionaș, **Adam Müller-Guttenbrunns Werk**, Festvortrag anlässlich der Neueröffnung der Gedekstätte in Guttenbrunn am 04.1995, în: Die Stafette, Ed. Mirton, 1995, S.23-26

- Angelica Ionaș, **Dr. Johann Wolf als Pädagoge-Gedankensplitter-** în: Banatia, Editura Mirton, 1996, S. 59-61
- Angelica Ionaș, **Schiller bei den Rumänen** publicat in serie în: NBZ 25.09-23.12.1984, (15 pagini)
- Angelica Ionaș, **Zur Rezeption der Grimmschen „Kinder- und Hausmärchen“** publicat in serie în: NBZ 15.05.- 26.06.1985
- Angelica Ionaș, **Gedanken-Splitter zu Otto Alschers Werk** în: Die Stafette, Ed. Mirton, 1997, S. 25-30
- Angelica Ionaș, **Die Glocken der Heimat/ Gedanken zu A. Müller-Guttenbrunns Werk** în: Die Stafette, Ed. Mirton, 1999, S. 169-175
- Angelica Ionaș, **Vergessene Miniaturen**, (zu Franz Storchs Kurzprosa) 1999, in: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens, Jg. 8, Heft 1-2 (15-16), PAIDEIA -D.O.R., București
- Angelica Ionaș, **Beiträge zur Stilkunst Alfred Margul Sperber/ Die Wein- Blut- und Todes-Metapher** în: Die Stafette, Ed. Mirton, Timișoara, 2003
- Angelica Ionaș, **Der Einsatz didaktischer Strategien im Literaturunterricht DaM bzw. DaZ** în: Temeswarer Beiträge zur Germanistik, Mirton 2001, Bd. 3, S. 291- 300
- Angelica Ionaș, **Gedanken zum Prosaband „Seiten-Blicke“** în Die Stafette, Sammelband des Deutschen Literaturkreises Temeswar, Solness 2001, S. 139-14
- Angelica Ionaș, **Visualisierung im Unterricht** în: Deutsch aktuell, Heft 20/2002)
- Angelica Ionaș, **Die kompetente didaktisch-methodische Ausbildung der Zukünftigen Lehrer für den DaF-, DaZ-bzw. DaM-Unterricht.** În: Buletin științific al Univ. „Politehnica” Editura Politehnica, 2003
- Angelica Ionaș, **Unterricht heute**, Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timișoara, 2003,
- Angelica Ionaș, **Grenzen und Möglichkeiten des Einsatzes der Medien im Unterricht**, în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timișoara, 2003
- Angelica Ionaș, **Die Arbeitsblätter als Hilfsmittel im Unterricht** Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timișoara, 2003

- Angelica Ionaș, **Die Bedeutung der Übungen und Aufgaben im Spracherwerb** În: Buletin stiintific al Univ. "Politehnica" Editura Politehnica, 2004
- Angelica Ionaș, **Das Spiel als Handlungsmuster im DaF-Unterricht**, în curs de publicare
- Angelica Ionaș, **TZI-spezifische Überlegungen zum Deutschunterricht**, în curs de publicare în: Deutsch aktuell
- Angelica Ionaș, **Handlungsorientierter Unterricht als Strategie und Transferziel in der Lehrerbildung** în curs de publicare În: Buletin stiintific al Univ. "Politehnica" Editura Politehnica,
- Angelica Ionaș, **Der Weg zur wissenschaftlichen Arbeit im Bereich Philologie** în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timisoara, 2007
- Angelica Ionaș, **Der Umgang mit mündlicher Information** în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timisoara, 2007
- Angelica Ionaș, **Die schriftliche Information. Der Umgang mit Text** în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timisoara, 2007
- Angelica Ionaș, **Die Speicherung schriftlicher Informationen** în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timisoara, 2007
- Angelica Ionaș, **Die Form wissenschaftlicher Arbeiten und ihre Präsentation** în: Didaktik + Deutsch. Fort- und Weiterbildung DaF+ DaZ+ DaM, în Mirton, Timisoara, 2007

VI. LUCRĂRI ȘTIINȚIFICE COMUNICATE

• la manifestări științifice internaționale în stăinătate

- Angelica Ionaș, **Deutsch als Muttersprache in Rumänien - Grenzen und Möglichkeiten** La: Germanistentreffen, Bonn/ RFG, 28.02.-5.03.93
- Angelica Ionaș, **Muttersprachlicher Deutschunterricht in Rumänien**, Janus Panonius-Univ.Pecs - Ungaria, 3.10.1992,
publ. In: Studien zur Germanistik, Bd. 2, p. 165-171, 1994
- Angelica Ionaș, **Dr. Johann Wolfs fachdidaktische Konzeption und Tätigkeit**, Nürnberg/ RFG; 18.06.1993;
publ. In: Johann Wolf, Erzieher, Forscher, Förderer; München, 1994

- Angelica Ionaș, **Die methodisch-didaktische Ausbildung der Deutsch-lehrer**, La: I. Congres al minorităȚii germane, Baja / Ungaria, 29.05.1997
- Angelica Ionaș, **Spielerische Textsicherung**, La: Seminarul de reciclare pentru profesorii de limbă germană din învăȚământul preuniversitar, Baja / Ungaria, 05.-06.12.1997
- Angelica Ionaș, **Die Welt der Kinder bei E.A.Ekkert**, La: Al II-lea simpozion româno-austriac, Innsbruck, , 23.-25.X 2000
- Angelica Ionaș, **Deutsch als Muttersprache und/ oder Zweitsprache. Aktuelle Aspekte im Unterricht.** Workshop: *Deutsch als Nationalitätensprache an de Universitäten der Euroregion*, Szeged-Ungaria, 29-30.10.2002
- în țara**
- Angelica Ionaș, **Germanistik - Publizistik -Dokumentation** La: Sesiunea de comunicări științifice organizat de West-Ost-Kulturwerk (RFG), Timișoara, 14.10.93
- Angelica Ionaș, **Literatur- und Landeskundetexte im DaF-Unterricht**, La: Cel de al III-lea Congres al germaniștilor / Mamaia, 16 - 19.05.1994
- Angelica Ionaș, **Kreativität im Deutschunterricht**, La: Sesiunea internațională de comunicări științifice a profesorilor. de lb germ, Brasov, oct. 1994
- Angelica Ionaș, **Textanalyse optisch gestützt im Deutschunterricht**, La: Sesiunea internațională de comunicări științifice a profesorilor. de lb germ, Mamaia, 1.10.1995
- Angelica Ionaș, **Dr. Johann Wolf als Pädagoge**, La: Simpozionul cu ocazia zilelor culturii germanilor din Timișoara, 09.11.1996
- Angelica Ionaș, **Didaktische Aspekte der „Faust“-Interpretation in der Schule und Hochschule.** La: Cel de al IV-lea Congres al germaniștilor / Sinaia, 02.06.1997
- Angelica Ionaș, **Das Österreichbild in der öster-reichischen Gegenwarts-literatur**, Primul simpozion româno-austriac Timișoara-Innsbruck, Timișoara, 04.-07.06.1998
- Angelica Ionaș, **Menschen und Landschaften in Adam Müller-Guttenbrunns Werk**, La: Simpozionul în cadrul zilelelor culturii germanilor din Timișoara, 16.-18.10.1998

- Angelica Ionaș, **Der Einsatz didaktischer Strategien im Literaturunterricht (DaM)**, La: Sesiunea științifică „Deutschland, Österreich und Südosteuropa: Paradigmenwechsel und Partialität“, Timișoara, 22.-23.10.1999
- Angelica Ionaș, **Allgemeine Aspekte der Schreibdidaktik**, Workshop în colaborare cu LMU-München, Satu-Mare, 19.-21.10.1999
- Angelica Ionaș, **TZI-spezifische Überlegungen zum Deutschunterricht**, La: Cel de al VI-lea Congres al germanistilor/ Sibiu, 26-29.05.2003
- Angelica Ionaș, **Grenzen und Möglichkeiten des interkulturellen Unterrichts in einer multikulturellen Gesellschaft**, La: Sesiunea internațională de comunicări științifice în cadrul Univ. „Transilvania“ Brașov, 31.03-2.04.2005
- Angelica Ionaș, **Lehren wie man lehrt**, La Simpozionul internațional *J. N. Preyer/ Dr. J. Wolf*, Universitatea de Vest din Timișoara, 28.10.2005
- Angelica Ionaș, **Handlungsorientierter Unterricht als Strategie und Transferziel in der Lehrerbildung** La: Sesiunea internațională de comunicări științifice în cadrul Univ. „Transilvania“ Brașov, 23.03.-25.03.2006
- Angelica Ionaș **Tradition der Fachdidaktik am Temeswarer Germanistiklehrstuhl**, La: Cel de al VII-lea Congres al germanistilor/Timișoara, 22-25.05.2006
- Angelica Ionaș, **Gedanken über ein mögliches Portfolio im Bereich Didaktik-Methodik des Deutschunterrichts**. La: Sesiunea internațională de comunicări științifice în cadrul Univ. „Transilvania“ Brașov, 12.04-15.04.2007
- **la manifestări științifice naționale**
- Angelica Ionaș, **Der Vergleich als Stilmittel im Werke A. Margul-Sperbers** La: Sesiunea de comunicări științifice, Universitatea din Timișoara, 13.07.1982
- Angelica Ionaș, **Deutsch-aber WIE? Die fachdidaktische Konzeption von Dr. Johann Wolf** La: Sesiunea de comunicări științifice, Universitatea din Timișoara, 9.10.1992
- Angelica Ionaș, **Zur Frage der Rezeption deutscher Klassiker in Rumänien im 19. Jh.** La: Sesiunea de comunicări științifice, Universitatea din Timișoara, 28.05.1983
- Angelica Ionaș, **Der Umgang mit Texten im Deutsch-Unterricht** La: Sesiunea de comunicări științifice, Universitatea din Timișoara, 27.05.1995
- Angelica Ionaș, **Gedankensplitter zu Otto Alschers Tiergeschichten**, La:

Deutsche Literaturtage ediția a III-a , Resita,11.-13.06.1993

- Angelica Ionaș, **Methodische Aspekte des Aufsatzunterrichts** La: Sesiunea de comunicări științifice, pe plan județean; Orsova/ jud. Mehedinți; 04.- 6.03.1994
- Angelica Ionaș, **Viktor Orendi-Hommenau- der Übersetzer**; La: **Deutsche Literaturtage ediția a IV-a , Resița,11.06.1994**
- Angelica Ionaș, **Schwierigkeiten junger Autoren im Umgang mit zwei Sprachen** La: Deutsche Kulturwochen in Rumänien, Universitatea din Timișoara, 6.10.1995
- Angelica Ionaș, **Satzstrukturen im DaF-Unterricht**, Simpozion național, Universitatea Tehnică Timișoara,13.05.1995
- Angelica Ionaș, **Ausdruck und Gestaltung der Jüngsten Autoren des Literaturkreises „Die Stafette“**, La: Deutsche Literaturtage ediția a VI-a , Resita,10.-12.05.1996
- Angelica Ionaș, **Alexander Titz’ Leben und Werk**, La: Sesiunea de comunicări științifice în cadrul zilelelor culturii germanilor din Banat 22.-24.1998
- Angelica Ionaș/ Eva Marki, **Das Problem der Verben im Schul-und Hochschulunterricht**, Sesiunea anuală de comunicări științifice, Universitatea din Oradea, 27.-29.05.1999
- Angelica Ionaș, **Grammatik im DaF-Unterricht**, La: Sesiunea anuală de comunicări științifice / Institutul Teologic Reformat „Sulyok Istvan“/ Oradea, 23.04.1999
- Angelica Ionaș, **Spielend lernen mit adäquaten Strategien**, Sesiunea anuală de comunicări științifice, Universitatea din Brașov, 30.III.-2.IV.2000
- Angelica Ionaș, **Die Kinderbücher bei Ekkert**, Sesiunea anuală de comunicări științifice, Universitatea din Sibiu, aprilie 2001
- Angelica Ionaș, **Die kompetente didaktisch-methodische Ausbildung der Zukünftigen Lehrer für den DaF-, DaZ-bzw. DaM-Unterricht**. La sesiunea științifică a Asociației DAAD -Alumni Timișoara, 25-27.10.2002

VII. CONFERINȚE ȘI PRELEGERI

în stăinătate

- Angelica Ionaș, **A. Margul-Sperber- ein represăntativer rumănien-deutscher Dichter**, Janus Panonius-Univ. Pecs - Ungaria, 3.12.1992
- Angelica Ionaș, **Aufsatzunterricht leicht gemacht**, Universitatea de la Szeged/ Ungaria, 2.12.1992
- Angelica Ionaș, **Deutsch in Rumănien**. curs si seminar în cadrul programului SOCRATES/ERASMUS la Ludwig Maximilians Universităt München (mai/iunie 2000)
- Angelica Ionaș, **Zur Didactik und Methodik des Deutschen als Mutter-sprache, Zweitsprache und Fremdsprache** curs si seminar în cadrul programului SOCRATES/ERASMUS la Ludwig Maximilians Universităt München (mai/iunie 2000)
- în țară**
- Angelica Ionaș, **Leistungen und Fehlleistungen des Eminescu-Übersetzers Viktor Orendi-Hommenau**, Universitatea din Sibiu, 31.03.95

VIII. ACTIVITATEA PUBLICISTICĂ

- Angelica Ionaș, **Sanktanna feiert Kerwei**, publ. in: Volk und Kultur, 8/1975, p. 63
- Angelica Ionaș, **Hochzeitsbrăuche in Sanktanna**, publ. in: Volk und Kultur, 10/1975. p. 51
- Angelica Ionaș, **Die Lyrik A. Margul-Sperbers**, medalion, cercul lit. AMG/ comf., Neue Banater Zeitung, /9.06.1983
- Angelica Ionaș, **Am Rande einer Familiengeschichte**, recenzie, publicată în: Neue Banater Zeitung, 17.08.1983
- Angelica Ionaș, **Die Wasserpfeife/Josef Hornyacsek**, recenzie, publ. in: Neue Banater Zeitung, , 1.10.1985,
- Angelica Ionaș, **Widerlinge/Balthasar Waitz**, recenzie, publ. in: Neue Banater Zeitung, 24.12.1985
- Angelica Ionaș, **Michael - ein Stück Heimatgeschichte**, recenzie, publ. in: Neue Banater Zeitung, , 21.01.1986
- Angelica Ionaș, **Der Weg zum mitfühlenden Gedankenpartner**, recenzie,

publ. in: Neue Banater Zeitung, 8.08.1986

Angelica Ionaș, **Schlüssel oder Verschlüsselung**, recenzie, publ. in Neue Banater Zeitung, 18.01.1987

IX. RECENZII ȘI CITĂRI ALE LUCRĂRILOR PUBLICATE

recenzii

- Carmen Puchianu, **Kreativität statt Frust und Prüfungsangst, Handreichungen für Schüler und Lehrer**, În: Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien, 12.Dezember, 1997
- Carmen Puchianu, **Neuerscheinungen im Mirtonverlag**, În: Karpaten-rundschau. Wochenschrift für Gesellschaft, Politik, Kultur, Kronstadt/Brașov, 6.05.2000, p. II

citări

- Stefan Binder, **Germanistische Dissertationen im Blickpunkt**, In: Neue Banater Zeitung, Kulturbote, 2.06.1985, S.2/3
- *** **Beiträge über Sprache und Literatur im Unterricht**, În: Neue Banater Zeitung-Kulturbote, 24.05.1987
- *****Deutschlehrer würdigen Brüder Grimm** În: Neue Banater Zeitung, 13.02.1985, p.8
- Peter Motzan, **Die deutschen Regionalliteraturen in Rumänien (1918-1944)/ Forschungswege und Forschungsergebnisse der Nachkriegszeit**, În: Peter Motzan und Stefan Sienerth (coordonatori): Die deutschen Regionalliteraturen in Rumänien (1918-1944), Verlag Südostdeutsches Kulturwerk, München 1997, p.42
- Stefan Binder, **Forschungsschwerpunkte in den Abhandlungen Banater Germanisten/Ein Rückblick und Ausblick**, În George Guțu (coordonator): Beiträge zur Geschichte der Germanistik in Rumänien , vol 1, Editura Charm-Scott, București 1997, p.287-288
- Waltraud Steiner, **Dr. Johann Wolf und das Bildungswesen im Banat**, În: Banater Post, München, 20.08.1993, p 3

X. ÎNGRIJIRE DE VOLUM

Buletinul științific al Universității „Politehnica“ din Timișoara, România, Seria LIMBI MODERNE, Tomul 1(1), Fascicola 1-2, 2002, ISSN 1583-7467, Ed. Politehnica

Buletinul științific al Universității „Politehnica“ din Timișoara, România, Seria LIMBI MODERNE, Tomul 3(3), Fascicola 1-2, 2004, ISSN 1583-7467, Ed. Politehnica

Timioara, 4.05.2008

Conf dr. Angelica Ionaș